

20

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES Nº 21

1- Código de identificación único del tipo de producto:

Tejas y piezas especiales de arcilla cocida

2- Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como establece en el artículo 11, apartado 4:

**TB-10 Tech
TEJA MIXTA DE CERAMICA CON ENCAJE LATERAL Y DE CABEZA**

3- Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:

Cubierta de tejados inclinados y revestimiento exterior de muro.

4- Nombre y dirección del fabricante:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Llíria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Llíria (Valencia) España**

5- Sistema o sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción: **4**

6- Prestaciones declaradas:

| CARACTERÍSTICAS ESENCIALES | PRESTACIONES | | | | ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ARMONIZADAS | |
|--|--|--------------|--|--|---------------------------------------|----------|
| Resistencia a flexión | Cumple | VALOR MÍNIMO | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 | |
| Comportamiento al fuego exterior | Se considera que cumple los requisitos Broof | | | | | |
| Reacción al fuego exterior | A1 | | | | | |
| Impermeabilidad | Conforme a la categoría | 1 | VALOR MEDIO | VALOR INDIVIDUAL | | EN 539-1 |
| | Método de ensayo | 1 | ≤ 0,5 (cm ³ /cm ² +día) | ≤ 0,6 (cm ³ /cm ² +día) | | |
| Dimensión y tolerancias dimensionales | Cumple | | | | | |
| Durabilidad (resistencia a la helada) | Método de ensayo | E | | | EN 539-2 | |
| | | Nivel 1 | ≥ 150 ciclos | | | |

7- Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante o importador o distribuidor identificado en el punto 4.

| DATOS TÉCNICOS DECLARADOS POR EL FABRICANTE | |
|---|--------------|
| DIMENSIONES NOMINALES | INDIVIDUALES |
| LONGITUD (mm) | 475 |
| ANCHURA (mm) | 282 |
| PASO DE RASTREL (mm) | 390-410 |
| PESO (g) | 3450 |
| Nº DE TEJAS/m ² | 10,4 |

Lugar y fecha de emisión

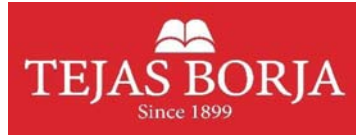
07/10/2020

Llíria (Valencia - España)
RC.Mod. 039

Firma:



Fco. Martínez
Responsable de calidad



20

DECLARATION OF PERFORMANCES

Nº 21

1 - Unique identification code of the product-type:

Fired Clay roofing tiles and accessories

2- Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

**TB-10 Tech
ES-TYPE INTERLOCKING CLAY ROOF TILE**

3- Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as fore seen by manufacturer:

Roof and cladding

4- Name and address of the manufacturer:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Liria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Liria (Valencia) Spain**

5- System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out: **4**

6- Performances declared:

| CHARACTERISTICS | PERFORMANCES | | | | HARMONIZED THECNICAL SPECIFICATION | |
|---|-------------------|---------------|--|--|------------------------------------|----------|
| Mechanical resistance | Pass | MINIMUM VALUE | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 | |
| External fire performance | Deemed to satisfy | | | | | |
| Reaction to fire | Broof A1 | | | | | |
| Water permeability | Pass Category | 1 | MEAN VALUE | INDIVIDUAL VALUE | | EN 539-1 |
| | Method | 1 | ≤ 0,5 (cm ³ /cm ² +day) | ≤ 0,6 (cm ³ /cm ² +day) | | |
| Dimensions & dimensional variations | Pass | | | | | |
| Durabilidad (Frost resistance performance) | Method E | | | EN 539-2 | | |
| | Level 1 | ≥ 150 cycles | | | | |

7- The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 6.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

| TECHNICAL DATA DECLARED BY THE MANUFACTURER | |
|---|-------------|
| NOMINAL DIMENSIONS | INDIVIDUALS |
| LENGTH (mm) | 475 |
| WIDTH (mm) | 282 |
| LENGTH DISTANCE BETWEEN BATTENS (mm) | 390-410 |
| WEIGHT (g) | 3450 |
| Nº ROOF TILES per sq.m | 10,4 |

Place and date of issue:

07/10/2020
Lliria (Valencia - Spain)
RC.Mod. 039

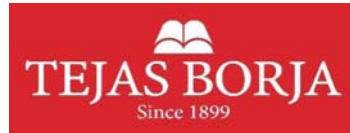
Signed by:



Fco. Martínez
Quality manager



20

**DECLARATION DE PERFORMANCES**

N° 21

1 - Code d'identification unique du produit type

Tuiles et accessoires en argile cuite au four

2- Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction conformément à l'article 11(4):

**TB-10 Tech
TUILE D'EMBOÎTEMANT**

3- Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Toiture et bardage extérieur

4- Nom et direction du fabricant:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Lliria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Lliria (Valencia) Espagne**

5- Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément: 4

6- Performances déclarées:

| CARACTÉRISTIQUES | LES PERFORMANCES | | | | SPÉCIFICATION THÉCNIQUE HARMONISÉE |
|--|------------------------------|---|---|----------|------------------------------------|
| Résistance mécanique | Conforme | VALEUR MINIMUM | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 |
| Performance vis-à-vis d'un feu extérieur | Considéré comme satisfaisant | | | | |
| Réaction au feu | Broof | | | | |
| | A1 | | | | |
| Imperméabilité à l'eau | Conforme catégorie 1 | VALEUR MOYEN | VALEUR INDIVIDUEL | EN 539-1 | |
| | Méthode d'essai 1 | ≤ 0,5 (cm ³ /cm ² +jour) | ≤ 0,6 (cm ³ /cm ² +jour) | | |
| Dimensions et tolérances dimensionnelle | Conforme | | | | |
| Durabilité (Frost resistance performance) | Méthode E | | | EN 539-2 | |
| | Niveau 1 | ≥ 150 cycles | | | |

7- Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 6.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

| DONNÉES TECHNIQUES DÉCLARÉES PAR LE FABRICANT | |
|---|------------|
| DIMENSIONS NOMINALES | INDIVIDUEL |
| LONGUEUR (mm) | 475 |
| LARGEUR (mm) | 282 |
| PUREAU LONGITUDINAL (mm) | 390-410 |
| POIDS (g) | 3450 |
| N° TUILES/m ² | 10,4 |

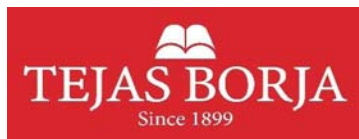
Lieu et date de délivrance:

07/10/2020

Lliria (Valencia - Espagne)
RC.Mod. 039

Signé par:

Fco. Martínez
Responsable qualité



20

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE**Nº 21**

1 - Código de identificação único do tipo de produto:

Telhas e peças especiais de barro cozido

2- Tipo, lote ou número de série ou qualquer outro elemento que permita a identificação do produto de construção conforme estabelecido no artigo 11, seção 4:

TB-10 Tech

3- Uso pretendido ou usos do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, conforme estabelecido pelo fabricante:

Cobertura de telhados inclinados e revestimento exterior de paredes

4- Nome e endereço do fabricante:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Lliria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Lliria (Valencia) Espanha**5- Sistema de avaliação e verificação da constância das características: **4**

6- Características declaradas:

| CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS | RESULTADOS | | | | ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS HARMONIZADAS | |
|---|---------------------------------------|--------------|--|--|--------------------------------------|----------|
| Resistência à flexão | Cumprido | VALOR MÍNIMO | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 | |
| Comportamento ao fogo exterior | Considera-se que cumpre os requisitos | | | | | |
| Reação ao fogo | Broof | | | | | |
| | A1 | | | | | |
| Impermeabilidade à água | Conforme a categoria | 1 | VALOR MÉDIO | VALOR INDIVIDUAL | | EN 539-1 |
| | Método de ensaio | 1 | ≤ 0,5 (cm ³ /cm ² +dia) | ≤ 0,6 (cm ³ /cm ² +dia) | | |
| Dimensões e tolerâncias dimensionais | Cumprido | | | | | |
| Durabilidade (Resistência ao gelo) | Método de ensaio E | | | EN 539-2 | | |
| | Nível 1 | ≥ 150 ciclos | | | | |

7- Os resultados do produto identificado no ponto 1 e 2 estão conformes com os resultados declarados no ponto 6.

A presente declaração de resultados emitida é da única e exclusiva responsabilidade do fabricante, importador ou distribuidor identificado no ponto 4.

| DADOS TÉCNICOS DECLARADOS PELO FABRICANTE | |
|---|------------|
| DIMENSÕES NOMINAIS | INDIVÍDUOS |
| COMPRIMENTO (mm) | 475 |
| LARGURA (mm) | 282 |
| COMPRIMENTO DO PASSO DE TREPadeira (mm) | 390-410 |
| PESO (g) | 3450 |
| Nº Telhas /m ² | 10,4 |

Local e data de emissão:

07/10/2020

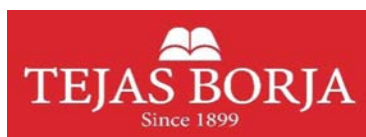
Lliria (Valencia - Espanha)
RC.Mod. 039

Firma:

 Fco. Martínez
 Responsável de qualidade



20

**DICHIARAZIONE DI BENEFICI**

N° 21

1 - Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:

Tegole e pezzi speciali di argilla cotta

2- Tipo, lotto o numero di serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione come stabilito nell'articolo 11, sezione 4:

TB-10 Tech

3- Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, in conformità con la specifica tecnica armonizzata applicabile, come stabilito dal produttore

Copertura del tetto spiovente e rivestimento delle pareti esterne

4- Nome e indirizzo del produttore:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Liria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Liria (Valencia) España**

5- Sistema o sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione: 4

6- Benefici dichiarati:

| CARATTERISTICHE ESSENZIALI | BENEFICI | | | | SPECIFICHE TECNICHE ARMONIZZATE | |
|---|-------------------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------|
| Resistenza alla flessione | Conforme | VALORE MINIMO | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 | |
| Comportamento al fuoco esterno | Si ritiene che soddisfi i requisiti | | | | | |
| Reazione al fuoco | Broof | | | | | |
| | A1 | | | | | |
| Impermeabilità all'acqua | Secondo la categoria | 1 | VALORE MEDIO | VALORE INDIVIDUALE | | EN 539-1 |
| | Metodo di prova | 1 | ≤ 0,5 ($cm^3/cm^2 + dia$) | ≤ 0,6 ($cm^3/cm^2 + dia$) | | |
| Dimensioni e tolleranze dimensionali | Conforme | | | | | |
| Durabilità | Metodo di prova E | | | EN 539-2 | | |
| (Resistenza al gelo) | Livello 1 | | ≥ 150 cicli | | | |

7- La prestazione del prodotto identificato al punto 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 6.

La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore o importatore o distributore identificato al punto 4.

| DATI TECNICI DICHIARATI DAL PRODUTTORE | |
|--|-------------|
| DIMENSIONI NOMINALI | INDIVIDUALI |
| LUNGHEZZA (mm) | 475 |
| LARGHEZZA (mm) | 282 |
| PASSO DI TRACCIAGGIO (mm) | 390-410 |
| PESO (g) | 3450 |
| N° DI PIASTRELLE /m ² | 10,4 |

Luogo e data di rilascio:

07/10/2020

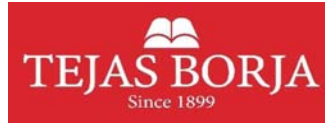
Liria (Valencia - España)
RC.Mod. 039

Firma:

 Fco. Martinez
 Responsabile della qualità



20



Leistungserklärung

Nº 21

1 - Produkttyp:

Dachziegel und Zubehör aus gebranntem Ton

2 - Produktkennzeichnung:

TB-10 Tech

3 - Verwendungszweck:

Eindeckung von geneigten Dächern und Außenwandverkleidungen

4 - Hersteller:

**TEJAS BORJA S.A.U.
Ctra. Liria-Pedralba Km. 3,2.
46160 Liria (Valencia) Spanien**5 - Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: **4**

6 - Erklärte Leistung:

| Wesentliche Merkmale | Leistung | | | | Norm | |
|---|-------------------------------|-------------|---|--|--------------|----------|
| Mechanischer Widerstand (Biegetragfähigkeit) | Anforderungen erfüllt | MINDESTWERT | ≥ 1500 N | EN 538 | EN 1304:2014 | |
| Verhalten bei Brandeinwirkung von außen | Annahme/Anforderungen erfüllt | | | | | |
| Brandverhalten | Broof A1 | | | | | |
| Wasserundurchlässigkeit | Anforderungsstufe | 1 | DURCHSCHNITTSWERT ≤ 0,5 (cm ³ /cm ² +Tag) | INDIVIDUELLER WERT ≤ 0,6 (cm ³ /cm ² +Tag) | | EN 539-1 |
| | bei Prüfverfahren | 1 | | | | |
| Maßabweichungen | Anforderungen erfüllt | | | | | |
| Dauerhaftigkeit (Frostwiderstandsfähigkeit) | Prüfmethode | E | | | EN 539-2 | |
| | Leistungsstufe | 1 | ≥ 150 Frost-Tauwechsel-Beanspruchungen | | | |

7 - Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 6.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

| TECHNISCHE DATEN DES HERSTELLERS | |
|-------------------------------------|-------------|
| NOMINALE ABMESSUNGEN | INDIVIDUELL |
| LÄNGE (mm) | 475 |
| BREITE (mm) | 282 |
| NUTZLÄNGE (mm) | 390-410 |
| GEWICHT (g) | 3450 |
| Anzahl der Fliesen / m ² | 10,4 |

Ort und Datum der Erstellung:

07/10/2020

Liria (Valencia - Spanien)
RC.Mod. 039Unterzeichnet für den Hersteller und
im Namen des Herstellers von:Fco. Martínez
Qualitätsverantwortlicher